

# SÉANCE GÉNÉRALE DES MEMBRES DU CONSEIL

2014/08/18  
**19H30**  
HÔTEL DE VILLE  
SALLE DU CONSEIL

## VOTRE PRÉSENCE À 18H30

Sont présents: M. Jacques Lessard - Mme Juliette Jalbert- M. Charles Audet- M. Germain Martin  
Mme Pauline T. Poirier - M. Rock Rousseau – M. Alain Brochu - M. Patrice Bissonnette

## ORDRE DU JOUR

### 1.- PRIÈRE

### 2.- ORDRE DU JOUR - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2.1 Ordre du jour - Adoption  tel que présenté  modifié  ajournement

### 3.- PROCÈS VERBAUX

3.1 Procès-verbaux – Adoption  Séance ordinaire  Séance extraordinaire

### 4.- CORRESPONDANCE

4.1 AUCUN

### 5.- RAPPORT DES COMITÉS OU DES DIFFÉRENTS DÉPARTEMENTS

5.1 Voirie   
5.2 Loisirs   
5.3 Incendie   
5.4 Urbanisme   
5.5 Comité Famille   
5.6 Chargée de projet   
5.7 Comité RevitalisAction

### 6.- RAPPORT DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME / C.C.U.

AUCUN

### 7.- TRÉSORERIE

7.1 Présentation aux membres du conseil les « états des recettes et dépenses » selon les différents départements.

### 8.- PRÉSENTATION DES COMPTES ET ENGAGEMENTS DES CRÉDITS

8.1 Lecture et commentaires des comptes de 500.\$ et plus

### 9.- ADOPTION DES RÉGLEMENTS - Selon avis de motion adopté antérieurement

9.1 Règlement 587

### 10.- AVIS DE MOTION - Avis de motion a adopté pour projet de règlement (Cet avis explique clairement l'objet du règl.

10.1 Amendement au règlement de zonage numéro 456

## **11.- AUTRES SUJETS**

- 11.1 Plage publique - algues bleu-vert
- 11.2 Borne électrique
- 11.3 Station de pompage Champagnat
- 11.4 Pavage de la rue Champoux
- 11.5 Eau potable
- 11.6 Parc 4H
- 11.7 Fête du 150<sup>e</sup> anniversaire
- 11.8 Activités estivales
- 11.9 Rentrée scolaire

## **12.- AFFAIRES NOUVELLES OU RÉOLUTIONS À PASSER**

- 12.1 Radiation de comptes
- 12.2 Surplus non-affecté
- 12.3 Autorisation signature – Programme placement carrière été
- 12.4 Cautionnement Site d'enfouissement
- 12.5 Paiement no 2 décompte progressif – réhabilitation station de pompage Champagnat
- 12.6 Administrateur unique à clicSÉCUR pour la Ville de Disraeli
- 12.7 Adoption de la Politique culturelle de la Ville de Disraeli ;
- 12.8 Autorisation de paiement concernant TDS Construction pour les travaux de réaménagement et accessibilité universelle des salles de bain à la salle des Amis du 3<sup>e</sup> âge

## **13.- PÉRIODE DE QUESTIONS**

- 13.1 Le maire invite ↪ les membres du conseil à poser des questions
- 13.2 Le maire invite ↪ les citoyens à poser des questions

## **14.- CLÔTURE DE LA SÉANCE**

La séance est déclarée close lorsque l'ordre du jour est épuisé

## **15.- LEVÉE DE LA SÉANCE**

## **VILLE DE DISRAELI M.R.C. DES APPALACHES**

**Séance ordinaire  
du 18 août 2014**

Séance ordinaire du Conseil de la Ville de Disraeli, tenue publiquement aux lieu et heure ordinaires des séances de ce conseil, lundi le 18 août 2014, conformément aux dispositions de la loi des Cités & Villes de la Province de Québec, à laquelle assistent Mme Juliette Jalbert, M. Charles Audet, M. Germain Martin, Mme Pauline T. Poirier, M. Rock Rousseau et M. Alain Brochu, sous la présidence de M. Jacques Lessard, maire.

- 1.- Prière
- 2.- Adoption de l'ordre du jour
- 3.- Adoption des procès-verbaux
- 4.- Lecture de la correspondance
- 5.- Rapport des comités
- 6.- Rapport du C.C.U.
- 7.- Trésorerie
- 8.- Présentation des comptes et engagement de crédits
- 9.- Adoption des règlements
- 10.- Adoption des avis de motion
- 11.- Autres sujets
- 12.- Affaires nouvelles ou varia
- 13.- Période de questions
- 14.- Clôture de l'assemblée
- 15.- Levée de la séance

### **2.- ORDRE DU JOUR - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**2014-149**

**PROPOSÉ PAR M. ROCK ROUSSEAU  
APPUYÉ PAR MME JULIETTE JALBERT**

Que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉ à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

### **3.- PROCÈS VERBAUX - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**2014-150**

**PROPOSÉ PAR M. ALAIN BROCHU  
APPUYÉ PAR MME PAULINE T. POIRIER**

QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 14 juillet 2014 a été remise aux membres du conseil, dans les délais prescrits.

QUE le procès-verbal n'est pas lu et est adopté tel quel.

**ADOPTÉ à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

**4.- CORRESPONDANCE - RÉOLUTIONS SELON LA CORRESPONDANCE**

AUCUN

**5.- RAPPORT DES COMITÉS OU DES DIFFÉRENTS DÉPARTEMENTS**

- 5.1 Voirie
- 5.2 Loisirs
- 5.3 Incendie
- 5.4 Urbanisme
- 5.5 Comité Famille
- 5.6 Chargée de projet
- 5.7 Comité RevitalisAction

**6.- RAPPORT DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME / C.C.U.**

AUCUN

**7.- TRÉSORERIE**

Une présentation aux membres du conseil « des états recettes et dépenses » a été remise.

**PROPOSÉ PAR M. ALAIN BROCHU  
APPUYÉ PAR M. CHARLES AUDET**

**8.- PRÉSENTATION DES COMPTES ET ENGAGEMENTS DES CRÉDITS**

2014-151

**PROPOSÉ PAR M. GERMAIN MARTIN  
APPUYÉ PAR M. CHARLES AUDET**

QUE ce conseil approuve le paiement des comptes selon la liste des chèques émis en date du 31 juillet 2014, totalisant 288,764.67\$.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

Je, soussigné, certifie que la municipalité possède les crédits disponibles pour le paiement de ces déboursés.

Patrice Bissonnette, Dir. gén. & Sec.-trés.

**9.- ADOPTION DES RÈGLEMENTS – Selon avis de motion déposé antérieurement**

2014-152

**PROPOSÉ PAR M. ALAIN BROCHU  
APPUYÉ PAR M. ROCK ROUSSEAU**

QUE les membres du conseil adoptent le règlement numéro 587 amendant le règlement numéro 456 relatif au zonage.

QUE copie soit reproduite au livre des règlements de la Ville de Disraeli pour en faire partie intégrante.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

**10.- AVIS DE MOTION - Avis de motion a déposé pour projet de règlement (Cet avis explique clairement l'objet du règlement)**

2014-153

**AVIS DE MOTION**

Règlement numéro 588, amendant le règlement de zonage numéro 456, modifiant l'article 10.3.1.4 sur les abris d'auto.

Un avis de motion avec dispense de lecture est par la présente donné par Mme Juliette Jalbert.

À l'effet que le premier projet d'un règlement amendant le règlement de zonage numéro 456 modifiant l'article 10.3.1.4 sur les abris d'auto sera présenté pour adoption à une séance ultérieure.

**11.- AUTRES SUJETS**

- 11.1 Plage publique - algues bleu-vert
- 11.2 Borne électrique
- 11.3 Station de pompage Champagnat
- 11.4 Pavage de la rue Champoux
- 11.5 Eau potable
- 11.6 Parc 4H
- 11.7 Fête du 150<sup>e</sup> anniversaire
- 11.8 Activités estivales
- 11.9 Rentrée scolaire

**12.- AFFAIRES NOUVELLES OU RÉOLUTIONS À PASSER**

2014-154

**PROPOSÉ PAR MME PAULINE T. POIRIER  
APPUYÉ PAR M. ROCK ROUSSEAU**

QUE les membres du conseil de la Ville de Disraeli acceptent de radier les comptes à recevoir selon la liste des créances irrécouvrables préparée par le dir. – gén. / sec.-trés. et déposée aux archives de la municipalité et autorisent le dir.gén. / sec.-trés. à procéder à la radiation des comptes à recevoir dans cette liste, pour un montant de 5.40 \$ pour mauvaises créances.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

2014-155

**PROPOSÉ PAR M. CHARLES AUDET  
APPUYÉ PAR MME JULIETTE JALBERT**

QUE la Ville de Disraeli transfère au fonds général, la somme de 57,708.31\$ du surplus affecté pour le nettoyage des boues au site d'épuration des eaux de la Ville de Disraeli.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

2014-156

**PROPOSÉ PAR MME JULIETTE JALBERT  
APPUYÉ PAR M. CHARLES AUDET**

QUE la Ville de Disraeli autorise l'actuel dir.-gén./sec. trés. à signer, pour et au nom de la Ville de Disraeli l'entente avec le programme carrière été en remplacement de M. Guy Laflamme.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

2014-157

**PROPOSÉ PAR MME PAULINE T. POIRIER  
APPUYÉ PAR M. GERMAIN MARTIN**

QUE les membres du conseil autorisent le maire et le dir.-gén./sec. trés. à signer pour et au nom de la Ville de Disraeli la proposition détaillée relative au cautionnement L.E.S. ET D.M.S. pour le MDDEP qui sera transmise à la firme d'assurances générales de la ville en l'occurrence BFL Canada.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

2014-158

**PROPOSÉ PAR M. CHARLES AUDET  
APPUYÉ PAR MME JULIETTE JALBERT**

QUE la Ville de Disraeli accepte le 2e décompte progressif présenté par Roche Ltée – Groupe conseil en date du 30 mai 2014 concernant la réfection de la station de pompage Champagnat.

QUE la Ville de Disraeli autorise le paiement de 26 757.66 \$ (incluant toutes taxes applicables) à « Sintra inc. (région Centre du Québec) ».

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

**CONSIDÉRANT** l'arrivée d'un nouveau Directeur général et secrétaire trésorier pour la Ville de Disraeli;

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu de nommer le nouveau Directeur général et secrétaire trésorier comme représentant de la Ville de Disraeli à clicSÉQR;

En conséquent, il est,

2014-159

**PROPOSÉ PAR MME PAULINE T. POIRIER  
APPUYÉ PAR M. ROCK ROUSSEAU**

QUE M. Patrice Bissonnette, Directeur général et secrétaire trésorier, soit le représentant autorisé à signer, au nom de la Ville de Disraeli, les documents requis pour l'inscription à clicSÉQR et généralement, à faire tout ce qu'il y jugera utile et nécessaire à cette fin.

QUE le Ministère du Revenu soit autorisé à communiquer au représentant les renseignements dont il dispose et qui sont nécessaires à l'inscription à clicSÉQR.

QUE l'ensemble des membres du conseil est en accord avec la présente autorisation.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil a mandaté le comité MultiArts afin de produire une Politique culturelle pour la Ville de Disraeli;

**CONSIDÉRANT QUE** cette politique permettra le développement de cette richesse qu'est la culture pour une entité comme la Ville de Disraeli;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont pris connaissance de la Politique culturelle présentée par le comité MultiArts.

En conséquent, il est,

2014-160

**PROPOSÉ PAR M. CHARLES AUDET  
APPUYÉ PAR MME JULIETTE JALBERT**

QUE le conseil de la Ville de Disraeli adopte la Politique culturelle de la Ville de Disraeli préparée par le comité MultiArts.

QUE le conseil tient à féliciter et à remercier l'ensemble des membres du comité MultiArts ainsi que l'agente culturelle, Mme Julie Deslauriers pour l'excellent travail accompli pour cette politique.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Disraeli a octroyé le contrat des travaux de réaménagement et accessibilité universelle des salles de bain à TDS Construction dans sa résolution 2014-134;

**CONSIDÉRANT QUE** le Ministère des Affaires municipales et occupation du territoire confirmait dans sa correspondance du 26 février 2014 une aide financière de 41 600 \$ pour ces travaux;

En conséquent, il est,

2014-161

**PROPOSÉ PAR M. ALAIN BROCHU  
APPUYÉ PAR M. ROCK ROUSSEAU**

QUE le conseil de la Ville de Disraeli autorise le paiement à TDS Construction au montant de 37 442.30 \$ taxes incluses pour les travaux de réaménagement et accessibilité universelle des salles de bain à la salle les Amis du 3<sup>e</sup> âge, décompte progressif numéro 1.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

**13.- PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le maire invite les contribuables à poser leurs questions

**14.- & 15.- CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE**

2014-162

**PROPOSÉ PAR MME JULIETTE JALBERT  
APPUYÉ PAR M. CHARLES AUDET**

QUE cette séance soit levée à 20h04.

**ADOPTÉE à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.**

**CORRESPONDANCE DU MOIS**

AUCUN

*Je, Jacques Lessard, ai approuvé toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé le dir.-gén. / sec.-trés. de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 L.C.V.*

*M. Jacques Lessard, Maire*

*M. Patrice Bissonnette dir.-gén. / sec. trés.*